

31996R2406

L 334/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

23.12.1996

UREDBA SVETA (ES) št. 2406/96
z dne 26. novembra 1996
o določitvi skupnih tržnih standardov za nekatere ribiške proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3759/92 z dne 17. decembra 1992 o skupni ureditvi trga z ribiškimi in proizvodi in proizvodi iz ribogojstva ⁽¹⁾, zlasti člena 2(3),

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker so bili skupni tržni standardi za nekatere vrste rib predpisani v Uredbi (EGS) št. 103/76 ⁽²⁾ in za nekatere vrste rakov v Uredbi (EGS) št. 104/86 ⁽³⁾; ker je treba za ti uredbi pripraviti nove obsežne spremembe, da bi upoštevali tržne spremembe in spremembe trgovinskih običajev; ker je treba zato v celoti revidirati te določbe v enem samem pravnem instrumentu, da bi zagotovili njihovo jasnost in pravilno uporabo; ker naj bi zato nadomestili Uredbi (EGS) št. 103/76 in (EGS) št. 104/76;

ker sta glavna cilja skupnih tržnih standardov za ribiške proizvode izboljšati kakovost proizvodov in tako olajšati trženje v dobro proizvajalcev in potrošnikov; ker so ribiški proizvodi nepredelani in se tržijo sveži in hlajeni, je njihova kakovost

določena predvsem z njihovo svežostjo, ki se oceni na podlagi objektivnih meril z organoleptičnim pregledom; ker morajo biti šarže ribiških proizvodov sestavljene iz proizvodov iste vrste, ki lahko izvirajo le iz istih ribolovnih območij in le iz istega plovila, če naj bo svežost šarž enotna;

ker je treba vzpostaviti majhno, vendar ustrezno število kategorij svežosti, ki temeljijo na ustrezni oceni za posamezne skupine proizvodov; ker pa se najkasneje od 1. januarja 2000 dalje ne sme dovoliti, da bi bile zaradi potrebe vzdrževanja kakovostnih proizvodov vse kategorije svežosti upravičene do intervencijskih mehanizmov, uvedenih kot del tržnih ureditev;

ker so skupni tržni standardi namenjeni tudi temu, da se opredelijo enotne trgovinske značilnosti za te proizvode po vsem trgu Skupnosti, da bi preprečili izkrivljanje konkurence, in drugič, da bi omogočili, da se cenovni režimi tržne ureditve uporabljajo enotno; ker je zato treba zahtevati, da se ribiški proizvodi uvrščajo v kategorije po teži ali v posamičnih primerih po velikosti;

ker se skupni tržni standardi uporabljajo, kadar gre za prvo prodajo na ozemlju Skupnosti vseh teh proizvodov z izvorom v Skupnosti ali iz tretjih držav, namenjenih za prehrano ljudi; ker se standardi uporabljajo brez vpliva na zdravstvene predpise ali predpise, sprejete kot del ukrepov za ohranjanje staleža; ker je zlasti treba opozoriti, da imajo v vseh okoliščinah prednost veljavne najmanjše biološke velikosti pred najmanjšimi velikostmi, ki jih za ribiške proizvode predpisujejo skupni tržni standardi;

ker uporaba skupnih tržnih standardov za proizvode, ki prihajajo iz tretjih držav, pomeni, da morajo biti na embalaži navedene dodatne informacije; ker pa teh informacij ni treba navajati, kadar

⁽¹⁾ UL L 388, 31.12.1992, str. 1. Uredba, kot je nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3318/94 (UL L 350, 31.12.1994, str. 15).

⁽²⁾ UL L 20, 28.1.1976, str. 9. Uredba, kot je nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1935/93 (UL L 176, 20.7.1993, str. 1).

⁽³⁾ UL L 20, 28.1.1976, str. 35. Uredba, kot je nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1300/93 (UL L 126, 9.6.1995, str. 3)

te proizvode pripeljejo v Skupnost plovila, ki plujejo pod zastavo tretje države, pod enakimi pogoji kot ulov Skupnosti;

ker je glede na ustaljeno prakso v večini držav članic priporočljivo, da se ribiški proizvodi v industriji razvrstijo po svežosti in velikosti; ker je zlasti za ocenjevanje svežosti na podlagi organoleptičnih kriterijev treba poskrbeti za sodelovanje strokovnjakov, ki jih za ta namen imenujejo ustrezne trgovinske organizacije;

ker naj zaradi medsebojnega obveščanja vsaka država članica pošlje vsem drugim državam članicam in Komisiji seznam imen in naslovov strokovnjakov in ustreznih trgovinskih organizacij;

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

A. Splošne določbe

Člen 1

1. Ta uredba predpisuje skupne tržne standarde za nekatere ribiške proizvode, kot je to predvideno v členu 2 Uredbe (EGS) št. 3759/92, v nadaljnjem besedilu „osnovna uredba“;

2. V tej uredbi:

- (a) „trženje“ pomeni prvo ponudbo za prodajo in/ali prvo prodajo na ozemlju Skupnosti za prehrano ljudi;
- (b) sarza“ pomeni količino ribiških proizvodov določene vrste, ki se obdelajo na enak način in ki lahko izhajajo iz istih ribolovnih območij in istega plovila;
- (c) „ribolovna območja“ se razlaga kot ustaljeno poimenovanje v ribiški industriji za kraj, kjer se opravi ulov;
- (d) „predstavitev“ pomeni obliko, v kateri se ribe tržijo, in sicer cele, brez drobovja, brez glav itd.;
- (e) „vidni zajedavec“ pomeni zajedavca ali skupino zajedavcev s tako dimenzijo, barvo ali strukturo, ki se jasno razlikuje od ribjih tkiv in je vidna brez optičnih povečevalnih sredstev v dobrih svetlobnih razmerah za vid ljudi;
3. (a) Določbe te uredbe v zvezi s svežostjo ribiških proizvodov se uporabijo brez vpliva na zahteve Direktive Sveta

91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o določitvi zdravstvenih pogojev za proizvodnjo ribiških proizvodov in njihovo dajanje na trg ⁽¹⁾.

- (b) Do sprejetja sklepa Komisije skladno z Direktivo 91/493 so merila za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, navedena v kategoriji „nedopustno“ v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2

1. Ribiški proizvodi, določeni v členu 3, z izvorom v Skupnosti ali iz tretjih držav, se lahko tržijo le, če izpolnjujejo zahteve te uredbe.

2. Ta uredba pa se ne uporablja za majhne količine proizvodov, ki jih obalni ribiči neposredno dajo na voljo trgovcem na drobno ali potrošnikom.

3. Podrobna pravila za uporabo tega člena se sprejmejo skladno s postopkom, določenem v členu 32 osnovne uredbe.

Člen 3

1. Skupni tržni standardi se v tej uredbi predpišejo za naslednje proizvode:

(a) morske ribe pod tarifno oznako KN 0302:

- morska plošča (*Pleuronectes platessa*),
- dolgoplavutni tun (*Thunnus alalunga*),
- tun (*Thunnus thynnus*),
- velikooki tun (*Thunnus* ali *Parathunnus obesus*),
- sledi vrste *Clupea harengus*,
- trska vrste *Gadus morhua*,
- sardela vrste *Sardina pilchardus*,
- vahnja (*Melanogrammus aeglefinus*),
- saj (*Pollachius virens*),
- polak (*Pollachius pollachius*),
- skuša vrste *Scomber scombrus*,
- skuša vrste *Scomber japonicus*,
- šuri (*Trachurus* spp.),
- trnež in morske mačke (*Squalus acanthias* in *Scyliorhinus* spp.),
- rdeči okuni (*Sebastes* spp.),
- mol (*Merlangius merlangus*),
- sinji mol (*Micromestitius poutassou* ali *Gadus poutassou*),

⁽¹⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 15. Direktiva, kot je nazadnje spremenjena z Direktivo 96/23/ES (UL L 125, 23.5.1996, str. 10).

- lengi (*Molva* spp.),
 - sardoni (*Engraulis* spp.),
 - osličji vrste *Merluccius merluccius*,
 - ostronose patarače (*Lepidorhombus* spp.),
 - kostanjevke (*Brama* spp.),
 - morske spake (*Lophius* spp.),
 - limanda (*Limanda limanda*),
 - rdeči jezik (*Microstomus kitt*),
 - francoski molič (*Trisopterus luscus*) in molič (*Trisopterus minutus*),
 - bukva (*Boops boops*),
 - girica (*Maena smaris*),
 - ugor (*Conger conger*),
 - krulci (*Trigla* spp.),
 - cipplji (*Mugil* spp.),
 - pravi skati (*Raja* spp.),
 - iverka (*Platichthys flesus*),
 - morski listi (*Solea* spp.),
 - morski meči (*Lepidopus caudatus* in *Aphanopus carbo*),
- (b) raki pod tarifno oznako KN 0306, če so predstavljeni živi, sveži ali hlajeni ali kuhani v pari ali v vreli vodi;
- navadna peščena kozica (*Crangon crangon*) in severna kozica (*Pandalus borealis*),
 - velika rakovica (*Cancer pagurus*),
 - škamp (*Nephrops norvegicus*);
- (c) glavonožci pod tarifno oznako KN 0307:
- sipa in velika sipica (*Sepia officinalis* in *Rossia macrosoma*).

2. Tržni standardi, navedeni v odstavku 1, vsebujejo:

- (a) kategorije svežosti in
- (b) kategorije velikosti.

B. Kategorije svežosti

Člen 4

1. Kategorija svežosti se določi za vsako šaržo na podlagi svežosti proizvoda in števila dodatnih zahtev.

Svežost se opredeli s sklicem na posebne ocene za različne vrste proizvodov, navedene v Prilogi I.

2. Na podlagi ocen iz odstavka 1, se proizvodi, določeni v členu 3, razvrstijo glede na šarže v eno od naslednjih kategorij svežosti:

- (a) ekstra, A ali B za ribe, morske pse in skate, glavonožce ter škampe;
- (b) ekstra ali A za kozice.

Vendar pa se živi škampi razvrstijo v kategorijo E.

3. Za rakovice, določene v členu 3, ne veljajo posebni standardi svežosti.

Vendar pa se lahko tržijo samo cele rakovice razen samic z jajci ali rakovic z mehkim oklepom.

Člen 5

1. Vsaka šarža mora vsebovati proizvode enake stopnje svežosti. Ni nujno, da je majhna šarža enotne svežosti; če ni enotne svežosti, se šarža uvrsti v najnižjo kategorijo svežosti, ki jo šarža vsebuje.

2. Kategorija svežosti mora biti jasno in neizbrisno označena z znaki, velikimi najmanj 5 cm, nameščenimi na šaržo.

Člen 6

1. Če se šarža rib, morskih psov in skatov, glavonožcev ter škampov, kakor so določeni v členu 3, uvrsti v kategorijo B, ta šarža ni upravičena do finančne pomoči, dodeljene v zvezi z umikom, kot to predvidevajo členi 12, 12 (a), 14 in 15 osnovne uredbe.

2. Ribe, morski psi in skati, glavonožci ter škampi v kategoriji svežosti ekstra ne smejo imeti znakov stiskanja, poškodb, madežev in močnejšega razbarvanja.

3. Ribe, morski psi in skati, glavonožci ter škampi v kategoriji svežosti A ne smejo imeti madežev in ne smejo biti močno razbarvani. Dovoljuje se zelo majhen delež z neznatnimi znaki stiskanja in površinskimi poškodbami.

4. Za ribe, morske pse in skate, glavonožce ter škampe v kategoriji svežosti B se dopušča majhen delež z bolj poudarjenimi znaki stiskanja in površinskimi poškodbami. Na ribah ne sme biti madežev in močnejšega razbarvanja.

5. Ko se proizvodi razvrščajo po kategorijah svežosti, se ne glede na veljavne zdravstvene predpise upošteva tudi prisotnost vidnih zajedavcev in njihov možni učinek na kakovost proizvoda ob upoštevanju vrste proizvoda in njegove predstavitve.

6. Podrobna pravila za uporabo tega člena se sprejmejo, če je potrebno, skladno s postopkom, določenem v členu 32 osnovne uredbe.

C. Kategorije velikosti

Člen 7

1. Proizvodi, določeni v členu 3, se sortirajo po teži ali po številu na kilogram. Kozice in rakovice pa se razvrstijo v kategorije po velikosti glede na širino oklepa.

2. Najmanjše velikosti, določene v tej uredbi, skladno z lestvico iz Priloge II, se uporabijo brez vpliva na najmanjše dolžine, ki se zahtevajo:

- po Uredbi Sveta (EGS) št. 1866/86 z dne 12. junija 1986 o določitvi nekaterih tehničnih ukrepov za ohranjanje ribolovnih virov v vodah Baltskega morja, Beltov in Åresunda ⁽¹⁾,
- po Uredbi Sveta (EGS) št. 3094/86 z dne 7. oktobra 1986 o določitvi nekaterih tehničnih ukrepov za ohranjanje ribolovnih virov ⁽²⁾,
- po Uredbi Sveta (EGS) št. 1626/94 z dne 27. junija 1994 o določitvi nekaterih tehničnih ukrepov za ohranjanje ribolovnih virov v Sredozemlju ⁽³⁾.

Za namene kontrole pristojnih organov upoštevajo vrste, zajete v tržnih standardih, predpisane najmanjše biološke velikosti, ki so navedene v Prilogi II.

Člen 8

1. Šarže se razvrstijo v kategorije po velikosti skladno s tabelo, navedeno v Prilogi II.

2. Vsaka šarža mora vsebovati proizvode enake velikosti. Ni nujno, da je majhna šarža enotne velikosti; če ni enotne velikosti, se šarža uvrsti v najnižjo kategorijo velikosti, ki jo šarža vsebuje.

3. Kategorija velikosti in predstavitev morata biti jasno in neizbrisno označena z najmanj 5 cm velikimi znaki na nalepkah, nameščenih na šaržo.

Neto teža v kilogramih je jasno in neizbrisno označena na vsaki šarži. Kadar se šarže dajo v prodajo v standardnih posodah, ni treba prikazati neto teže, če se pri tehtanju pred dajanjem v prodajo izkaže, da vsebina posode ustreza predvideni vsebini, izraženi v kilogramih.

⁽¹⁾ UL L 162, 18.6.1986, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1821/96 (UL L 241, 21.9.1996, str. 8).

⁽²⁾ UL L 288, 11.10.1986, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3071/95, 22. 12. 1995 (UL L 329, 30.12.1995, str. 14).

⁽³⁾ UL L 171, 6.7.1994, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1075/96 (UL L 142, 15.6.1996, str. 1)

4. Podrobna pravila za uporabo tega člena, zlasti glede načina tehtanja in določanja odstopanja neto teže nad ali pod tisto težo, ki je označena ali predpostavljena, dovoljene za vsako šaržo, se sprejmejo skladno s postopkom, določenem v členu 32 osnovne uredbe.

Člen 9

Pelagične vrste se lahko razvrstijo v različne kategorije svežosti in velikosti na podlagi sistema vzorčenja. Ta sistem mora zagotoviti, da sta svežost in velikost proizvodov, vsebovanih v šarži, čim bolj enotni.

Podrobna pravila za uporabo tega člena, zlasti za določanje števila vzorcev, ki naj se jemljejo, teže ali volumna rib v vsakem vzorcu in metode za ocenjevanje razvrščanja in preverjanje teže šarž, ki se dajo v prodajo, se sprejmejo skladno s postopkom, določenem v členu 32 osnovne uredbe.

Člen 10

Za zagotovitev lokalne in regionalne oskrbe s kozicami in rakovicami za nekatera obalna območja Skupnosti, se lahko predpišejo izjeme za najmanjše velikosti, določene za te proizvode v Prilogi II.

Ustrezna območja se določijo in ustrezne tržne velikosti se sprejmejo skladno s postopkom, predpisanim v členu 32 osnovne uredbe.

D. Proizvodi iz tretjih držav

Člen 11

1. Brez vpliva na člen 2(1) se smejo proizvodi, kot so določeni v členu 3, uvoženi iz tretjih držav, tržiti le, če so ponujeni v embalaži, na kateri so jasno in neizbrisno označene naslednje informacije:

- država izvora, natisnjena z latinskimi črkami, velikimi najmanj 20 mm,
- znanstveno ime proizvoda in njegovo trgovsko ime,
- predstavitev,
- kategorije svežosti in velikosti,
- neto teža v kilogramih proizvodov, vsebovanih v embalaži,
- datum razvrščanja in datum odpošiljanja,
- ime in naslov pošiljatelja.

2. Vendar pa za proizvode, določene v členu 3, ki so izkrncani v pristanišču Skupnosti neposredno iz ribolovnih območij, iz plovil, ki plujejo pod zastavo tretje države, in ki so namenjeni za trženje, veljajo iste določbe kot se uporabljajo za ulov Skupnosti, brez vpliva na Uredbo (ES) št. 1093/94 ⁽¹⁾.

E. Končne določbe

Člen 12

1. V ribolovnem sektorju se ribiški proizvodi razvrščajo glede na svežost v kategorije ekstra, A in B ter glede na velikost in sicer v sodelovanju s strokovnjaki, ki jih za ta namen uradno imenujejo ustrezne trgovinske organizacije. Države članice izvajajo nadzor za zagotovitev skladnosti z določbami tega člena.

2. Če se razvrščanje ne izvaja po postopku, predvidenem v odstavku 1, ga lahko pristojni nacionalni organi izvedejo sami.

Člen 13

Vsaka država članica najkasneje en mesec pred začetkom veljavnosti te uredbe predloži drugim državam članicam in Komisiji

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. novembra 1996

seznam imen in naslovov strokovnjakov in trgovinskih organizacij, navedenih v členu 12. Druge države članice in Komisija so obveščene o vseh spremembah seznama.

Člen 14

Pred 31. decembrom 2001 Komisija predloži Svetu poročilo o rezultatih uporabe člena 6(1) te uredbe, ki ga po potrebi spremljajo ustrezni predlogi.

Člen 15

Uredbi (EGS) št. 103/76 in (EGS) št. 104/76 se s tem razveljavljata. Vsako sklicevanje na ti dve uredbi se razume kot sklicevanje na to uredbu.

Člen 16

1. Ta uredba začne veljati 1. januarja 1997.
2. Ne glede na odstavek 1 se določbe člena 6(1) uporabljajo od 1. januarja 2000.

Za Svet

Predsednik

E. KENNY

⁽¹⁾ UL L 121, 12.5.1994, str. 3.

PRILOGA I

STOPNJE SVEŽOSTI

V tej prilogi določene kategorije se uporabijo za naslednje proizvode ali skupine proizvodov ob sklicevanju na merila za ocenjevanje, ki so specifična za vsakega od njih.

A. Bele ribe

vahnja, trska, saj, polak, rdeči okuni, mol, lengi, oslič, kostanjevke, morske spake, francoski molič in molič, bukva, girica, ugor, krulci, cipnji, morska plošča, ostronose patarače, morski listi, limanda, rdeči jezik, iverka, morski meči

B. Modre ribe

dolgoplavuti tun, tun, velikooki tun, sinji mol, atlantski sled, sardela, skuše, šuri, sardoni

C. Morski psi in skati

trneži, pravi skati

D. Glavonožci

sipa in velika sipica

E. Raki

1. kozice
2. škamp

A. BELE RIBE

	Merila			
	Kategorija svežosti			Nedopustno ⁽¹⁾
	ekstra	A	B	
Koža	svetla, mavrično barvilo (razen pri rdečih okunih) ali prelivajoče; ni razbarvanj	obarvanost jasna, brez sijaja	obarvanost postaja razbarvana in motna	Motna obarvanost ⁽²⁾
kožna sluz	vodena, prozorna	rahlo motna	mlečnata	Rumenkasto siva, neprozorna sluz
oko	izboklo (izbuljeno); črna svetla zenica; prozorna roženica	izboklo in rahlo upadlo; črna motna zenica; roženica rahlo prelivajočih se barv	plosko; roženica prelivajočih se barv; neprozorna zenica	Vboklo v sredini; siva zenica; mlečnata roženica ⁽²⁾
škrge	jasna barva; ni sluzi	rahlo razbarvane; prozorna sluz	rjave/sive, postajajo razbarvane; gosta neprozorna sluz	Rumenkaste; mlečnata sluz ⁽²⁾
potrebušnica (pri ribah brez drobovja)	gladka, jasna, težko se loči od mesa	rahlo motna; se lahko loči od mesa	lisasta; z lahkoto se loči od mesa	se ne drži mesa ⁽²⁾

⁽¹⁾ Ta stolpec se uporablja le do sprejetja sklepa Komisije o oblikovanju meril za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, skladno z Direktivo Sveta 91/493/EGS.

⁽²⁾ Ali v stanju razkroja, ki je napredovalo.

	Merila			Nedopustno ⁽¹⁾
	Kategorija svežosti			
	ekstra	A	B	
vonj škrg in trebušne votline				⁽²⁾
— bele ribe razen morske plošče	vonj po morskih algah	nima vonja po morskih algah; nedoločen vonj	fermentiran; rahlo kisel	kisel
— morska plošča	sveže oljnat; poprast; prsten vonj	oljnat; vonj po morskih algah, rahlo sladkobno	oljnat, fermentiran, po seču, rahlo žarek	kisel
meso	čvrsto in prožno; gladka površina ⁽³⁾	manj prožno	rahlo mehko (uvelo), manj prožno; voščeno (žametasto) in motne površine	mehko (uvelo) ⁽²⁾ ; luske se z lahkoto ločijo od kože, površina je precej nagubana

Posebna merila za morske spake brez glav

krvne žile (trebušne mišice)	oster obris in živo rdeče	oster obris; kri temni	prepustne in rjave	popolnoma ⁽²⁾ prepustne, rjave in meso rumeni
------------------------------	---------------------------	------------------------	--------------------	--

⁽¹⁾ Ta stolpec se uporablja le do sprejetja sklepa Komisije o oblikovanju meril za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, skladno z Direktivo Sveta 91/493/EGS.

⁽²⁾ Ali v stanju razkroja, ki je napredovalo.

⁽³⁾ Sveže ribe pred posmrtno otrplostjo mišic ne bodo čvrste in prožne, vendar bodo še vedno uvrščene v ekstra kategorijo.

B. MODRE RIBE

	Merila			nedopustno ⁽¹⁾
	Kategorija svežosti			
	Ekstra	A	B	
Koža ⁽²⁾	Jasna obarvanost, žive, sijoče mavrične barve; jasna razlika med hrbtnimi in trebušnimi površinami	izguba leska in sijaja; bolj motne barve, manjša razlika med hrbtnimi in trebušnimi površinami	motne, medle barve brez sijaja; koža je nagubana, če je riba upognjena	zelo motna obarvanost; koža se ločuje od mesa ⁽³⁾ kožna sluz
kožna sluz	Vodena, prozorna	rahlo motna	mlečnata	Rumenkasto siva, neprozorna sluz ⁽³⁾ čvrstost mesa
čvrstost mesa ⁽²⁾	zelo čvrsto, trdo	precej trdo, čvrsto	rahlo mehko	Mehko (uvelo) ⁽³⁾ škržni poklopci
škržni poklopci	Srebrnkasti	srebrnkasti, rahlo rdeči ali rjavi	rjavkasti in iz krvnih žil izdatno pronica kri	rumenkasti ⁽³⁾ oko
oko	Izboklo, (izbuljeno); modro črna jasna zenica, prozorna „očesna blazinica“	izboklo in rahlo upadlo; temna zenica; roženica rahlo prelivajočih se barv	plosko; zamegljena zenica; izliv krvi okoli očesa	vboklo v sredini; siva zenica; mlečnata roženica ⁽³⁾ škrge

⁽¹⁾ Ta stolpec se uporablja le do sprejetja sklepa Komisije o vzpostavitvi meril za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, skladno z Direktivo Sveta 91/493/EGS.

⁽²⁾ Za slede in skuše, shranjene v hladni morski vodi (hlajene z ledom (CSW) ali hlajene mehansko (RSW), se uporabijo skladno z zahtevami, predpisanimi v točki 8 Priloge II k Direktivi 92/48/EGS (UL L 187, 7. 7. 1992, str. 41), naslednje kategorije svežosti:

— merilo A se uporabi za ekstra- in A-kategorijo.

⁽³⁾ Ali v stanju razkroja, ki je napredovalo.

	Merila			
	Kategorija svežosti			nedopustno ⁽¹⁾
	Ekstra	A	B	
škrge ⁽²⁾	Enotno temno rdeče do škrlatne barve; ni sluzi	manj jasne barve, bolj blede pri robovih; prozorna sluz	postaja gosta, razbarvana neprozorna sluz	Rumenkaste; mlečnata sluz ⁽³⁾ vonj škrge
vonj škrge	po svežih morskimi algah; oster vonj po jodu	ni vonja po morskimi algah, nedoločen vonj	rahlo žveplast ⁽⁴⁾ masten vonj, vonj po žarki slanini ali gnilem sadju	po gnilem kislem ⁽³⁾

⁽¹⁾ Ta stolpec se uporablja le do sprejetja sklepa Komisije o vzpostavitvi meril za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, skladno z Direktivo Sveta 91/493/EGS.

⁽²⁾ Za slede in skuše, shranjene v hladni morski vodi (hlajene z ledom (CSW) ali hlajene mehansko (RSW), se uporabijo skladno z zahtevami, predpisanimi v točki 8 Priloge II k Direktivi 92/48/EGS (UL L 187, 7. 7. 1992, str. 41), naslednje kategorije svežosti:

— merilo A se uporabi za ekstra- in A-kategorijo.

⁽³⁾ Ali v stanju razkroja, ki je napredovalo.

⁽⁴⁾ Ribe, hlajene z ledom, postanejo žarke, preden so stare, CSW/RSW ribe so stare, preden postanejo žarke.

C. MORSKI PSI IN SKATI

	Merila			
	Kategorija svežosti			Nedopustno ⁽¹⁾
	Ekstra	A	B	
oko	Izboklo, zelo jasno in mavričnih barv; male zenice	izboklo in rahlo upadlo; izguba sijaja in mavričnih barv, ovalne zenice	plosko, motno	Vboklo rumenkasto ⁽²⁾ videz
videz	posmrtna otrplost mišic ali delna otrplost; majhna količina bistre sluzi na koži	stadij po posmrtni otrplosti mišic; ni sluzi na koži in še zlasti v ustih in škržnih režah	nekaj sluzi v ustih in na škržnih režah, rahlo sploščena čeljust	večje količine sluzi v ustih in na škržnih režah ⁽²⁾ vonj
vonj	vonj po morskimi algah	brez vonja ali zelo rahel vonj po seču, vendar ni vonja po amoniaku	rahel vonj po amoniaku; kisel	Jedek vonj po amoniaku ⁽²⁾

Posebna ali dodatna merila za prave skate

	ekstra	A	B	Nedopustno
koža	jasna, mavrična in sijoča obarvanost, vodena sluz	jasna obarvanost, vodena sluz	obarvanost postaja razbarvana in motna, neprozorna sluz	Razbarvana, koža je nagubana, gosta sluz
struktura mesa	čvrsto in prožno	čvrsto	mehko	Uvelo
videz	rob plavuti je prosojen in zaobljen	toge plavuti	mehke	Ohlapne
trebuh	bel in svetleč z vijoličnim robom okrog plavuti	bel in svetleč z rdečimi lisami okrog plavuti	bel in moten z mnogimi rdečimi ali rumenimi lisami	rumen do zelenkast trebuh, rdeče lise v samem mesu

⁽¹⁾ Ta stolpec se uporablja le do sprejetja sklepa Komisije o vzpostavitvi meril za ribe, ki so neustrezne za prehrano ljudi, skladno z Direktivo Sveta 91/493/EGS.

⁽²⁾ Ali v stanju razkroja, ki je napredovalo.

D. GLAVONOŽCI

	Merila		
	Kategorija svežosti		
	ekstra	A	B
Koža	jasna obarvanost, koža se drži mesa	motna obarvanost; koža se drži mesa	razbarvana; z lahkoto odstopi od mesa
meso	zelo čvrsto; biserno belo	čvrsto; barve krede	rahlo mehko; rožnato belo ali rahlo rumeno
Lovke	se težko odstranijo	se težko odstranijo	se lažje odstranijo
Vonj	svež; po morskih algah	rahel ali brez vonja	vonj po črnilu

E. RAKI

1. Kozice

	Merila	
	Kategorija svežosti	
	ekstra	A
minimalne zahteve	<ul style="list-style-type: none"> — površina oklepa: vlažna in svetleča — pri premeščanju iz ene posode v drugo morajo kozice padati ven posamično — meso ne sme imeti nobenih tujih vonjav — na kozicah ne sme biti peska, sluzi in drugih tujkov 	isto kot za ekstra kategorijo
<i>Videz:</i>		
1. kozic z oklepom	jasne rdeče-rožnate barve z majhnimi belimi lisami; predvsem prsni del oklepa je svetlejšje barve	— barvni razpon je od rahlo sprane rdeče-rožnate do modrikastordeče z belimi lisami; prsni del oklepa mora biti svetlo obarvan in sivkast
2. severna kozica	enotne rožnate barve	— rožnate barve z možnostjo, da glava začenja črneti
Stanje mesa med odstranjevanjem oklepa in po njem	<ul style="list-style-type: none"> — oklep se zlahka odstrani s samo tehnično pogojeno neizogibno izgubo mesa — čvrsto, vendar ne trdo 	<ul style="list-style-type: none"> — oklep se ne odstrani zlahka z majhno izgubo mesa — manj čvrsto, rahlo trdo
Drobci	dopustni so priložnostni drobci kozic	dopustna je majhna količina drobcev kozic
Vonj	po svežih morskih algah, rahlo sladkega vonja	kiselkast; nobenega vonja po morskih algah

2. Škampi

	Merila		
	Kategorija svežosti		
	ekstra	A	B
Oklep	svetlo rožnat ali rožnat do oranžnordeč	svetlo rožnat ali rožnat do oranžnordeč; nobenih črnih lis	rahlo razbarvanje; nekaj črnih lis in sivkaste barve zlasti na oklepu in med členki zadka
Oko in škrge	svetleče črne oči; rožnate škrge	oči motne in sive/črne; sivkaste škrge	temno sive škrge ali nekaj zelenkaste barve na hrbtni površini oklepa
Vonj	značilno mili vonj lupinarjev	izguba značilnega vonja lupinarjev; ni vonja po amoniaku	rahlo kiselkast
meso (zadek)	prosojno in modre barve, ki blede	ni več prosojno, vendar ni razbarvano	neprosojno in motno po videzu

PRILOGA II

KATEGORIJE VELIKOSTI

Lestvica tež				Najmanjše velikosti, ki naj se opazujejo pod pogoji, predpisanimi v uredbi iz člena 7		
Vrsta	Velikost	Kg/ribo ⁽¹⁾	Število rib/kg ⁽²⁾	Regija	Geografsko območje	Najmanjša velikost
Atlantski sled (<i>Clupea harengus</i>)	1	0,25 in več	4 ali manj	1	ICES Vb (cona ES) ^(a) ^(b)	20 cm
	2	0,125 do 0,25	5 do 8	2		20 cm
	3	0,085 do 0,125	9 do 11	3		18 cm
	4	0,05 do 0,085	12 do 20			20 cm
	5	0,031 do 0,085	12 do 32			
sled, ujet in izkrčan na Baltiku, severno od 59°30' severne geografske širine						
Sardela (<i>Sardina pilchardus</i>)	1	0,067 in več	15 ali manj			še ni določena
	2	0,042 do 0,067	16 do 24			
	3	0,028 do 0,042	25 do 35			
	4	0,015 do 0,028	36 do 67			
Sredozemlje		0,011 do 0,028	36 do 91			
Morske mačke (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	2 in več	—			—
	2	1 do 2				
	3	0,5 do 1				
Trnež (<i>Squalus acanthias</i>)	1	2,2 in več	—			—
	2	1 do 2,2				
	3	0,5 do 1				
rdeči okuni (<i>Sebastes</i> spp.)	1	2 in več	—			—
	2	0,6 do 2				
	3	0,35 do 0,6				
Trska (<i>Gadus morhua</i>)	1	7 in več	—	1	^(a) ^(b) južno od 59°30' severne geografske širine	35 cm
	2	4 do 7		2		35 cm
	3	2 do 4		3 Baltik		30 cm
	4	1 do 2				35 cm
	5	0,3 do 1				35 cm
Saj (<i>Pollachius virens</i>)	1	5 in več	—	1	^(a) ^(b) južno od 59°30' severne geografske širine	35 cm
	2	3 do 5		2		35 cm
	3	1,5 do 3		3 Baltik		30 cm
	4	0,3 do 1,5				35 cm
						30 cm
Vahnja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	1 in več	—	1	ICES Vb (cona ES) ^(a) ^(b)	30 cm
	2	0,57 do 1		2		30 cm
	3	0,37 do 0,57		3		27 cm
	4	0,17 do 0,37				30 cm
Mol (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	0,5 in več	—	1	^(a) ^(b)	27 cm
	2	0,35 do 0,5		2		23 cm
	3	0,25 do 0,35		3		23 cm
	4	0,11 do 0,25				23 cm
Lengi (<i>Molva</i> spp.)	1	5 in več	—	1	^(a) ^(b)	—
	2	3 do 5		2		še ni določena
	3	1,2 do 3		3		63 cm

(1) Kategorije tež vsebujejo ribe od spodnje meje proti zgornji, ki pa je izključena.

(2) Za skuše obeh vrst, število rib/25 kg.

^(a) razen Skagerrak in Kattegat.^(b) Skagerrak in Kattegat.

Lestvica tež				Najmanjše velikosti, ki naj se opazujejo pod pogoji, predpisanimi v uredbi iz člena 7		
Vrsta	Velikost	Kg/ribo ⁽¹⁾	Število rib/kg ⁽²⁾	Regija	Geografsko območje	Najmanjša velikost
skuša vrste <i>Scomber scombrus</i> Sredozemlje	1	0,5 in več	50 ali manj	1	Severno morje razen Sev. morja	20 cm
	2	0,2 do 0,5	51 do 125	2		20 cm
	3	0,1 do 0,2	126 do 250	3		30 cm
		0,08 do 0,2	126 do 325	5		20 cm
					Sredozemlje	20 cm
						18 cm
skuša vrste <i>Scomber japonicus</i>	1	0,5 in več	—			—
	2	0,25 do 0,5				
	3	0,14 do 0,25				
	4	0,05 do 0,14				
Sardoni (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,033 in več	30 ali manj	3	razen ICES IXa) ICES IX a) Sredozemlje	12 cm
	2	0,020 do 0,033	31 do 50	3		10 cm
	3	0,012 do 0,020	51 do 83			9 cm
	4	0,008 do 0,012	84 do 125			
morska ploščča (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,6 in več	—	1	(a) (b) Severno morje	25 cm
	2	0,4 do 0,6		2		25 cm
	3	0,3 do 0,4				27 cm
	4	0,15 do 0,3				27 cm
				3	pododdelki 22 do 25 pododdelki 26 do 28 pododdelki 29 južno od 59°30' severne geografske širine	25 cm
			Baltik	25 cm		
				21 cm		
				18 cm		
Oslič (<i>Merluccius merluccius</i>)	1	2,5 in več	—	1	(a) (b) Sredozemlje	30 cm
	2	1,2 do 2,5		2		30 cm
	3	0,6 do 1,2				30 cm
	4	0,28 do 0,6		3		27 cm
	5	0,2 do 0,28				20 cm
Sredozemlje ostronose patarače (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,15 do 0,28	—	1	(a) (b)	25 cm
	2	0,45 in več		2		25 cm
	3	0,20 do 0,25				25 cm
	4	0,11 do 0,20		3		20 cm
Sredozemlje Kostanjevke (<i>Brama</i> spp.)	1	0,05 do 0,20	—			—
	2	0,8 in več				
morske spake (<i>Lophius</i> spp.) cele, brez drobovja	1	8 in več	—	1	(a) (b) Sredozemlje	—
	2	4 do 8		2		še ni določena
	3	2 do 4				—
	4	1 do 2		3		še ni določena
	5	0,5 do 1				30 cm
morske spake (<i>Lophius</i> spp.) brez glave	1	4 in več	—			—
	2	2 do 4				
	3	1 do 2				
	4	0,5 do 1				
	5	0,2 do 0,5				
Limanda (<i>Limanda limanda</i>)	1	0,25 in več	—	1	(a) (b) Severno morje	15 cm
	2	0,13 do 0,25		2		15 cm
				3		23 cm
						23 cm
						23 cm

(1) Kategorije tež vsebujejo ribe od spodnje meje proti zgornji, ki pa je izključena.

(2) Za skuše obeh vrst, število rib/25 kg.

(a) razen Skagerrak in Kattegat.

(b) Skagerrak in Kattegat.

Lestvica tež				Najmanjše velikosti, ki naj se opazujejo pod pogoji, predpisanimi v uredbi iz člena 7		
Vrsta	Velikost	Kg/ribo ⁽¹⁾	Število rib/kg ⁽²⁾	Regija	Geografsko območje	Najmanjša velikost
rdeči jezik (<i>Microstomus kitt</i>)	1	0,6 in več	—	1	(a) (b)	25 cm
	2	0,35 do 0,6	—	2		25 cm
	3	0,18 do 0,35	—	3		25 cm
Dolgoplavuti tun (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	4 in več	—			—
	2	1,5 do 4	—			—
Tun (<i>Thunnus thynnus</i>)	1	70 in več	—		Sredozemlje	70 cm ali 6,4 kg
	2	50 do 70	—			
	3	25 do 50	—			
	4	10 do 25	—			
	5	6,4 do 10	—			
Velikooki tun (<i>Thunnus obesus</i>)	1	10 in več	—			—
	2	3,2 do 10	—			—
Polak (<i>Pollachius pollachius</i>)	1	5 in več	—	1	(a) (b)	—
	2	3 do 5	—	2		30 cm
	3	1,5 do 3	—	3		—
	4	0,3 do 1,5	—			30 cm
sinji mol (<i>Micromesistius poutassou</i> ali <i>Gadus poutassou</i>)	1	—	7 ali manj			—
	2	—	8 do 14			—
	3	—	15 do 25			—
	4	—	26 do 30			—
francoski molič (<i>Trisopterus luscus</i>) in molič (<i>Trisopterus minutus</i>)	1	0,4 in več	—	3		še ni določena
	2	0,25 do 0,4	—			
	3	0,125 do 0,25	—			
	4	0,05 do 0,125	—			
Bukva (<i>Boops boops</i>)	1	—	5 ali manj			—
	2	—	6 do 31			—
	3	—	32 do 70			—
Girica (<i>Maena sararis</i>)	1	—	20 ali manj			—
	2	—	21 do 40			—
	3	—	41 do 90			—
Ugor (<i>Conger conger</i>)	1	7 in več	—	1	(a) (b)	—
	2	5 do 7	—	2		58 cm
	3	0,5 do 5	—	3		— 58 cm
Krulci (<i>Trigla</i> spp.) veliki krulec	1	1 in več	—			—
	2	0,4 do 1	—			—
	3	0,2 do 0,4	—			—
	4	0,06 do 0,2	—			—
drugi krulci	1	0,25 in več	—			—
	2	0,2 — 0,25	—			—
Šuri (<i>Trachurus</i> spp.)	1	0,6 in več	—	1	Sredozemlje	15 cm
	2	0,4 do 0,6	—	2		15 cm
	3	0,2 do 0,4	—	3		15 cm
	4	0,08 do 0,2	—	5		15 cm
	5	0,02 do 0,08	—			12 cm

(1) Kategorije tež vsebujejo ribe od spodnje meje proti zgornji, ki pa je izključena.

(2) Za skuše obeh vrst, število rib/25 kg.

(a) razen Skagerrak in Kattegat.

(b) Skagerrak in Kattegat.

Lestvica tež				Najmanjše velikosti, ki naj se opazujejo pod pogoji, predpisanimi v uredbi iz člena 7		
Vrsta	Velikost	Kg/ribo ⁽¹⁾	Število rib/kg ⁽²⁾	Regija	Geografsko območje	Najmanjša velikost
ci plji (<i>Mugil spp.</i>)	1	1 in več	—	1	(a) (b) Sredozemlje	—
	2	0,5 do 1	—	2		20 cm
	3	0,2 do 0,5	—	3		—
	4	0,1 do 0,2	—			20 cm 16 cm
pravi skati (<i>Raja spp.</i>)	1	5 in več	—			—
	2	3 do 5	—			
	3	1 do 3	—			
	4	0,3 do 1	—			
pravi skati (<i>prсне plavuti</i>)	1	3 in več	—			—
	2	0,5 do 3	—			
Iverka (<i>Platichthys flesus</i>)	1	več ko 0,3	—	1	(a) (b) podrazdelitve 22-25 podrazdelitve 26-28 podrazdelitve 29-32 južno od 59°30' severne geografske širine	24 cm
	2	0,2 do 0,3 vključno	—	2		24 cm
			—	3 Baltik		24 cm 25 cm 21 cm 18 cm
Morski listi (<i>Solea spp.</i>)	1	0,5 in več	—	1	(a) (b) Sredozemlje	24 cm
	2	0,33 do 0,5	—	2		24 cm
	3	0,25 do 0,33	—	3		24 cm
	4	0,17 do 0,25	—			24 cm
	5	0,12 do 0,17 ⁽³⁾	—			20 cm
	1	0,5 in več	—			
	2	0,33 do 0,5	—			
	3	0,25 do 0,35	—			
	4	0,2 do 0,25	—			
	5	0,12 do 0,2 ⁽⁴⁾	—			
Morski meč (<i>Lepidopus caudatus</i>)	1	3 in več	—			—
	2	2 do 3	—			
	3	1 do 2	—			
	4	0,5 do 1	—			
črni morski meč (<i>Aphanopus carbo</i>)	1	3 in več	—		—	
	2	0,5 do 3	—			
sipa in velika sipica (<i>Sepia officinalis</i> in <i>Ros-sia macrosoma</i>)	1	0,5 in več	—			—
	2	0,3 do 0,5	—			
	3	0,1 do 0,3	—			
škamp (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	—	20 in manj	2	Skagerrak in Kattegat	40 mm (*)
	2	—	21 do 30	2	razen Škotske Irsko morje [(ICES VIa) in VIIa)], Skagerrak in Kattegat	130 mm (**)
	3	—	31 do 40			25 mm (*)
	4	—	več kot 40	2	Zahodna Škotska in Irsko morje [(ICES VIa) in VIIa)]	85 mm (**)
				3	Sredozemlje	20 (*) mm 70 mm (**) 20 mm (*) 70 mm (**) 20 mm (*) 70 mm (**)

(*) dolžina lupine

(**) skupna dolžina

(1) Kategorije tež vsebujejo ribe od spodnje meje proti zgornji, ki pa je izključena.

(2) Za skuše obeh vrst, število rib/25 kg.

(3) Ta tabela se uporablja do 31. decembra 1997.

(4) Ta tabela se uporablja od 1. januarja 1998.

(a) razen Skagerrak in Kattegat.

(b) Skagerrak in Kattegat.

Lestvica tež				Najmanjše velikosti, ki naj se opazujejo pod pogoji, predpisanimi v uredbi iz člena 7		
Vrsta	Velikost	Kg/ribo ⁽¹⁾	Število rib/kg ⁽²⁾	Regija	Geografsko območje	Najmanjša velikost
zadki škampov	1	—	60 in manj 61 do 120	2	Skagerrak in Kattegat	72 mm
	2			2	razen Zahodne Škotske, Irsko morje [(ICES VIa) in VIIa]	46 mm
	3		121 do 180 nad 180	2	Skagerrak in Kattegat Zahodna Škotska in Irsko morje [(ICES VIa) in VIIa]	37 mm
	4			3		37 mm
navadna peščena kozica (<i>Crangon crangon</i>)	1	6,8 mm in več ⁽³⁾	—			—
	2	6,5 mm in več				
severna kozica (<i>Pandalus borealis</i>) sveže ali hlajene	ena velikost	—	250 in manj			—
severna kozica, kuhana v vodi ali pari	1 2	—	160 in manj 161 do 250			—
velika rakovica (<i>Cancer pagurus</i>)	1	16 cm in več ⁽⁴⁾	—			—
	2	13 do 16 cm ⁽⁴⁾				

⁽¹⁾ Kategorije tež vsebujejo ribe od spodnje meje proti zgornji, ki pa je izključena.

⁽²⁾ Za skuše obeh vrst, število rib/25 kg.

⁽³⁾ širina školjke

⁽⁴⁾ največja širina školjke